KOMISIJA EVROPSKIH SKUPNOSTI

Bruselj, 30.4.2008
COM(2008) 230 konč.

Predlog

UREDBA SVETA

o spremembi Uredbe (ES) št. 765/2006 o omejevalnih ukrepih proti predsedniku Lukašenku in nekaterim uradnikom Belorusije

(predložila Komisija)

OBRAZLOŽITVENI MEMORANDUM

(1) Uredba Sveta (ES) št. 765/2006, kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo Sveta (ES) št. 1791/2006, nalaga nekatere omejitvene ukrepe v zvezi z Belorusijo v skladu s Skupnim stališčem 2006/276/SZVP, kakor je bilo spremenjeno s Skupnim stališčem 2006/362/SZVP.

(2) Primerno je Uredbo (ES) št. 765/2006 uskladiti z nedavnim razvojem praks na področju sankcij v zvezi z določitvijo pristojnih organov, odgovornostjo za nekatere kršitve in javno objavo glede načinov vzdrževanja nekaterih seznamov.

(3) Komisija zaradi jasnosti predlaga, da se ponovno v celoti objavijo tisti členi, ki jih je treba spremeniti.

Predlog

UREDBA SVETA

o spremembi Uredbe (ES) št. 765/2006 o omejevalnih ukrepih proti predsedniku Lukašenku in nekaterim uradnikom Belorusije

SVET EVROPSKE UNIJE JE –

ob upoštevanju Pogodbe o ustanovitvi Evropske skupnosti in zlasti členov 60 in 301 Pogodbe,

ob upoštevanju Skupnega stališča 2006/276/SZVP o omejevalnih ukrepih proti nekaterim uradnikom Belorusije[1],

ob upoštevanju predloga Komisije,

ob upoštevanju naslednjega:

(1) Uredba Sveta (ES) št. 765/2006 o omejevalnih ukrepih proti predsedniku Lukašenku in nekaterim uradnikom Belorusije[2] je naložila omejevalne ukrepe v skladu s Skupnim Stališčem 2006/276/SZVP.

(2) Primerno je Uredbo (ES) št. 765/2006 uskladiti z nedavnim razvojem praks na področju sankcij v zvezi z določitvijo pristojnih organov, odgovornostjo za nekatere kršitve in javno objavo glede načinov vzdrževanja nekaterih seznamov. Zaradi jasnosti je treba tiste člene, ki jih je treba spremeniti, ponovno objaviti v celoti –

SPREJEL NASLEDNJO UREDBO:

Člen 1

Uredba (ES) št. 765/2006 se spremeni:

(1) Vstavi se naslednji člen 2a:

„Člen 2a

Prepoved iz člena 2(2) ne povzroči nikakršne odgovornosti fizične ali pravne osebe ali zadevnih subjektov, če niso vedeli ali niso imeli utemeljenega razloga za domnevo, da njihovi ukrepi kršijo to prepoved.“

---

[1] UL L 101, 11.4.2006, str. 5. Skupno stališče, kakor je bilo nazadnje spremenjeno s Skupnim stališčem 2008/…/SZVP (UL L .., ..4.2008, str. ..).

[2] UL L 134, 20.5.2006, str. 1. Uredba, kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo (ES) št. 1791/2006 (UL L 363, 20.12.2006, str. 1).

(2) Člen 3 se nadomesti z naslednjim:

„Člen 3

1. Pristojni organi držav članic, kot so navedeni na spletnih straneh iz Priloge II, lahko pod pogoji, ki se jim zdijo ustrezni, dovolijo sprostitev določenih zamrznjenih sredstev ali gospodarskih virov ali dajanje na razpolago določenih sredstev ali gospodarskih virov, potem ko se ugotovijo, da so ta sredstva ali gospodarski viri:

   (a) nujni za zadovoljevanje osnovnih potreb oseb, navedenih v Prilogi I, in njihovih nepreskrbljenih družinskih članov, vključno s plačili za živila, najemninami ali hipotekami, zdravili in zdravstveno oskrbo, davki, zavarovalnimi premijami in pristojbinami za javne storitve;

   (b) namenjeni izključno za plačilo zmernih honorarjev in nadomestil za stroške, povezane z zagotavljanjem pravnih storitev;

   (c) namenjeni izključno za plačilo pristojbin ali stroškov za rutinsko hrambo ali upravljanje zamrznjenih sredstev ali gospodarskih virov ali

   (d) nujni za kritje izrednih stroškov, pod pogojem, da zadevna država članica o razlogih, na podlagi katerih meni, da bi bilo treba odobriti posebno dovoljenje, obvesti vse ostale države članice in Komisijo najmanj dva tedna pred odobritvijo.

2. Države članice obvestijo druge države članice in Komisijo o vseh dovoljenjih, izdanih v skladu z odstavkom 1.“

(3) Člen 5 se nadomesti z naslednjim:

„Člen 5

1. Fizične in pravne osebe ter subjekti in organi brez poseganja v veljavna pravila glede poročanja, zaupnosti in poslovne skrivnosti:

   (a) pristojnim organom, ki so navedeni na spletnih straneh iz Priloge II, v državi v katerih prebivajo ali se nahajajo, nemudoma predložijo vse informacije, ki bi olajšale izpolnjevanje te uredbe, kot so računi in zneski, zamrznjeni v skladu s členom 2, ter neposredno ali posredno posredujejo te informacije Komisiji ter

   (b) sodelujejo s pristojnimi organi, ki so navedeni na spletnih straneh iz Priloge II, pri vsakem preverjanju teh informacij.

2. Vse informacije, poslane ali prejete v skladu s tem členom, se uporabljajo samo za namene, za katere so bile poslane ali prejete.“

(4) Člen 8 se nadomesti z naslednjim:

„1. Komisija je pooblaščena za:

(a) spremembe priloge I na podlagi odločitev, sprejetih v zvezi s Prilogo IV k Skupnemu stališču 2006/276/SZVP, ter

(b) spremembe Priloge II na podlagi informacij, ki so jih posredovale države članice.

2. Načini zagotavljanja informacij v zvezi s Prilogo I bodo objavljeni v obvestilu.“

(5) Vstavi se naslednji člen 9a:

„Člen 9a

1. Države članice imenujejo pristojne organe iz člena 3, člena 4(2) in člena 5 ter jih navedejo na spletnih straneh, naštetih v Prilogi.

2. Države članice do 30. maja 2008 obvestijo Komisijo o svojih pristojnih organih, vključno s kontaktnimi podatki, in jo sproti obveščajo o vseh naknadnih spremembah.“

(6) Priloga II se nadomesti z besedilom Priloge k tej uredbi.

Člen 2

Ta uredba začne veljati dvajseti dan po objavi v *Uradnem listu Evropske unije*.

Ta uredba je v celoti zavezujoča in se neposredno uporablja v vseh državah članicah.

V Bruslju,

Za Svet
Predsednik

PRILOGA

„PRILOGA II

Spletne strani za informacije o pristojnih organih iz člena 3, člena 4(2) in člena 5 ter naslov za uradno obveščanje Evropske komisije

(izpolnijo države članice)

BELGIJA

BOLGARIJA

ČEŠKA

DANSKA

NEMČIJA

ESTONIJA

GRČIJA

ŠPANIJA

FRANCIJA

IRSKA

ITALIJA

CIPER

LATVIJA

LITVA

LUKSEMBURG

MADŽARSKA

MALTA

NIZOZEMSKA

AVSTRIJA

POLJSKA

PORTUGALSKA

ROMUNIJA

SLOVENIJA

SLOVAŠKA

FINSKA

ŠVEDSKA

ZDRUŽENO KRALJESTVO

Naslov za uradno obveščanje Evropske komisije:

European Commission

DG External Relations

Directorate A Crisis Platform - Policy Coordination in Common Foreign and Security Policy

Unit A2. Crisis Response and Peace Building

CHAR 12/106

B-1049 Bruxelles/Brussel (Belgija)

E-naslov: relex-sanctions@ec.europa.eu

Telefon: (322) 295 55 85

Telefaks: (32 2) 299 08 73“